

FRANÇAIS

GALLERIA CONTINUA

SAN GIMIGNANO BEIJING LES MOULINS HABANA ROMA SAO PAULO PARIS

87 rue du Temple, 75003 Paris. Mardi - Samedi 11h-19h et sur rendez-vous
+33 (0)1 43 70 00 88 | www.galleriacontinua.com

ZHANNA KADYROVA

PALIANYTSIA

du jeudi 30 juin au samedi 8 août, 2022

GALLERIA CONTINUA / Paris a le plaisir de présenter PALIANYTSIA, un projet de l'artiste Zhanna Kadyrova. Il ne s'agit pas simplement d'une exposition, mais aussi d'un projet de collecte de fonds et une initiative visant à sensibiliser le public et à dénoncer la violence de la guerre qui frappe actuellement l'Ukraine.

Le projet a été présenté à la 59ème Biennale de Venise et dans d'autres lieux d'art importants, tels que le Stavanger Art Museum en Norvège et la Triennale d'art d'Echigo-Tsumari à Niigata, au Japon. L'exposition présente des œuvres en pierre et des broderies, ainsi que deux documentaires sur le projet.

Dans cette situation effrayante, Zhanna Kadyrova a conçu et réalisé ce projet depuis un endroit situé dans l'ouest de l'Ukraine, un village appelé Berezovo, découvert par elle-même et son co-auteur Denis Ruban. Le lieu est isolé et ils ont réussi à transformer une ancienne maison en un espace d'exposition et atelier, en installant l'électricité, l'internet et l'eau.

Protégé par les Carpates, le village de Berezovo est un lieu près de la rivière Rika qui lisse les pierres se trouvant dans son lit. Voici le point de départ de tout le projet : les galets, avec leurs formes rondes et simples, rappellent à l'artiste l'aspect du pain, également appelé Palianytsia en ukrainien. Palianytsia est un mot qui a pris une nouvelle dimension au début de la guerre déclenchée par la Russie contre l'Ukraine. En effet, les

occupants russes ne pouvant pas le prononcer correctement, ce terme est rapidement devenu un shibboleth, un mot qui permet de distinguer l'ami de l'ennemi.

En découpant en tranches ou simplement en lissant les pierres trouvées dans la rivière voisine, Zhanna Kadyrova leur donne non seulement la forme du pain traditionnel mais aussi une nouvelle signification. Ces pierres deviennent aussi un symbole de résistance culturelle et territoriale.

Des broderies traditionnelles sont présentées en parallèle, certaines choisies sur les étals des marchés aux puces de Paris, d'autres provenant de collections de broderies ukrainiennes anciennes. Zhanna Kadyrova y a ajouté l'inscription "RAID ALERT". Le film présenté, dirigé par Ivan Sautkin, est un documentaire de l'ensemble du projet et bien sûr le témoignage historique de la tragédie que vit le pays. Cette vidéo dialogue avec l'extrait d'un documentaire d'Alina Prisich, prise lors de la première projection du film PALIANYTSIA.

Zhanna Kadyrova a toujours travaillé avec des matériaux recyclés et courants, associés aux industries de la construction et de l'architecture, tels que les tuiles, les céramiques, les briques et le ciment. L'œuvre de Zhanna Kadyrova questionne des notions comme la communauté, la limite entre espace public et privé et la relation entre l'œuvre d'art et le spectateur. Sa pratique touche depuis ses débuts à des disciplines aussi diverses que la sculpture, la photographie, la vidéo et la

performance. Tout en jouant avec les canons esthétiques des idéaux socialistes encore présents dans l'héritage de l'Ukraine contemporaine, la perspective de Kadyrova est traversée par les valeurs plastiques et symboliques des matériaux de construction urbains. L'usage qu'elle en fait renvoie à la fois à l'édification d'images, d'idées ou même d'idéologies, mais aussi à leurs possibles déconstructions.

PALIANYTSIA est le premier projet autobiographique de Zhanna Kadyrova. Elle utilise ses recettes pour acheter biens et matériels de première nécessité pour les amis qui sont restés à Kiev ou qui ont rejoint les forces de défense territoriale.

ZHANNA KADYROVA

Zhanna Kadyrova est née en 1981 à Brovary, ville de la région de Kiev, en Ukraine, où elle vit et travaille actuellement. Diplômée de l'école d'art d'État Taras Shevchenko, elle a reçu le prix de l'artiste Kazimir Malevich, le prix d'art moderne Sergey Kuryokhin pour l'art public, le Grand Prix du projet de sculpture de Kiev (tous en 2012) ainsi qu'un prix spécial du centre d'art Pinchuk (2011) et le prix principal (2013). Ses œuvres ont été largement exposées dans le monde entier, récemment au Centre d'art contemporain M17, à Kiev (2021), au Shanghai International Sculpture Project JISP, à Shanghai, à l'Institut ukrainien de New York (2020). Elle a participé à la 58e, 56e et 55e Biennale de Venise, respectivement en 2019, 2015 et 2013. L'œuvre de Kadyrova a été exposée au niveau national et international, notamment au Centre Pompidou et au Palais de Tokyo, à Paris, au Bureau for Cultural Translations, à Leipzig, au Kunstraum Innsbruck, en Autriche, au Ludwig Museum, à Budapest, au Musée national d'art d'Ukraine, au Musée d'art moderne en Pologne et au Pinchuk Art Centre (2012, 2013) à Kiev, où sa première grande rétrospective aura lieu en 2023.